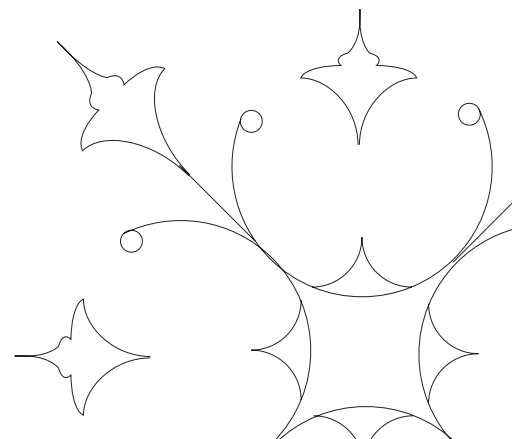
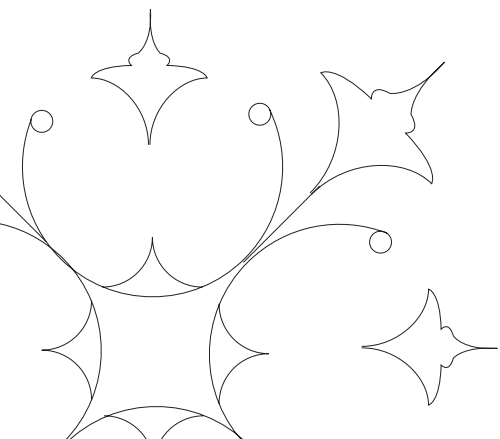
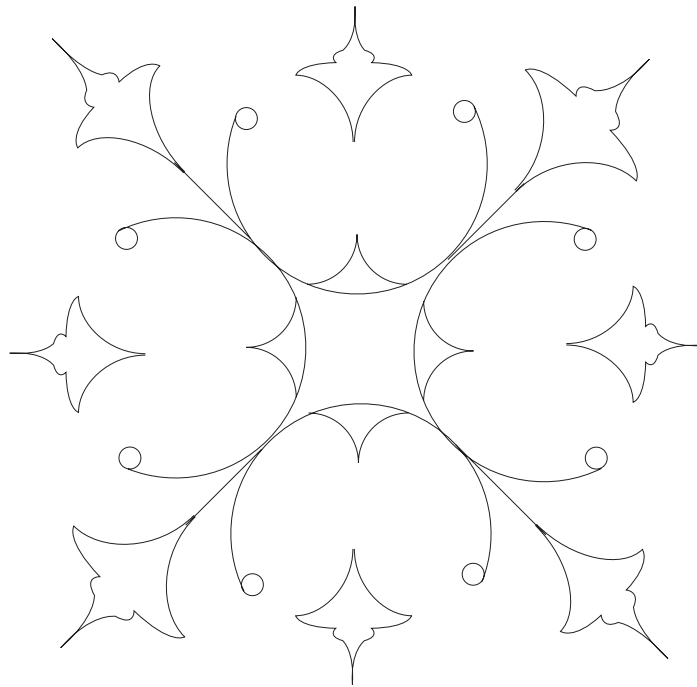


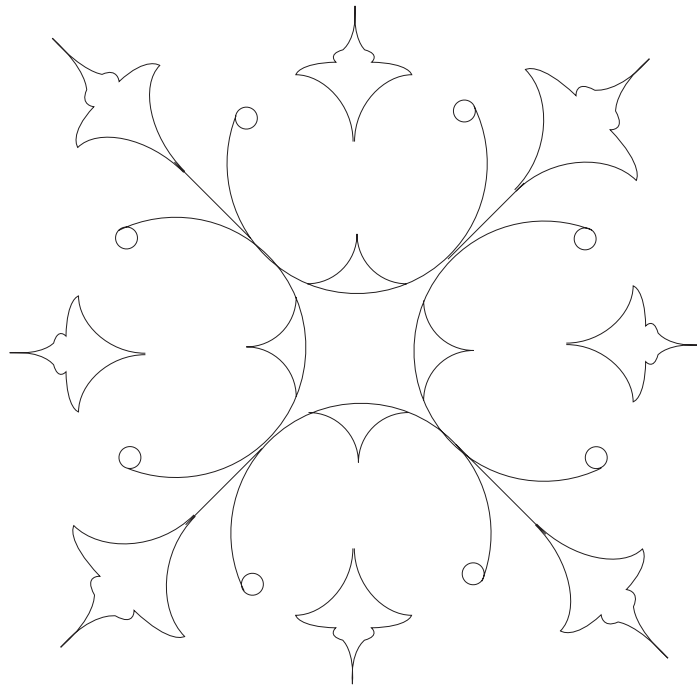
D'OURO





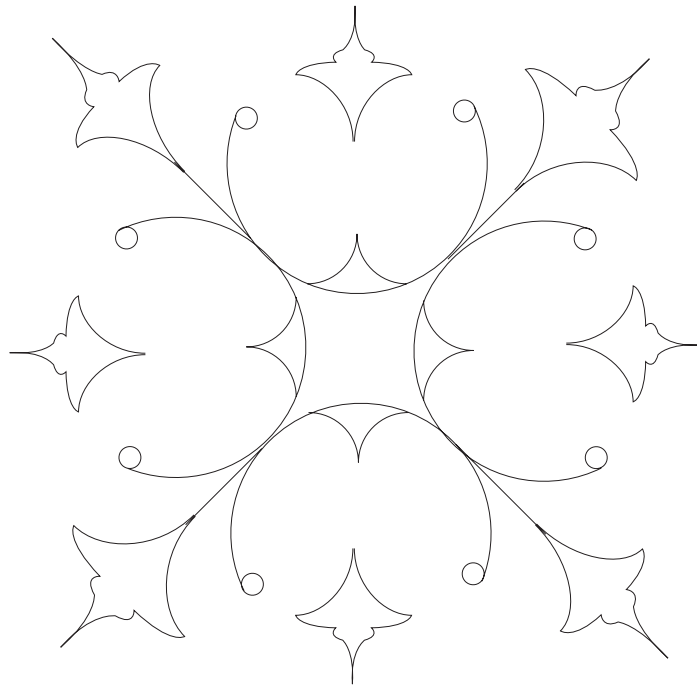
ENTRADAS - 前菜 - STARTERS

Amêijoas à «Bulhão Pato» - 白酒炒蜆 - Clams Bulhão Pato	168
Amêijoas, Vinho branco, alho, coentros 配料: 白葡萄酒, 大蒜, 香菜 Clams, white wine, garlic and coriander	
Pastéis de Bacalhau - 炸馬介休球 - Fried Codfish Cakes (5PC)	88
Com molho de Alho 配大蒜蛋黃醬 With Aioli Sauce	
Camarão ao Alho - 大蒜蝦 - Garlic Prawns	168
Camarão, cerveja, alho, coentros, molho picante 配料: 蝦, 啤酒, 大蒜, 香菜, 辣豆醬 Prawns, beer, garlic, coriander, chilli	
Salada de Polvo - 八爪魚沙拉 - Octopus Salad	168
Polvo, cebola, coentros 配料: 八爪魚, 洋蔥, 香菜 Octopus, onions, coriander	
Pica-Pau de Novilho - 酸黃瓜燒汁小牛柳 - "Pica-Pau"	158
Novilho, pickles caseiros, vinho branco, Demi-glace 配料: 小牛肉, 自製酸黃瓜, 白葡萄酒, 多蜜高湯醬 Beef, homemade pickles, white wine, demi-glace	
Presunto Pata Negra 30 meses - 30個月風乾火腿 - Smoked Ham 30 months	138
Tiborna de alheira - 開放式三明治配葡國大蒜腸, 低溫蛋及菠菜	108
Grilled Bread with Poultry Sausage Pão alentejano, alheira, espinafres salteados, ovo a baixa temperatura 配料: 阿連特茹麵包, 北部米蘭達大蒜腸, 炒菠菜, 低溫水煮蛋 Home grilled bread, Poultry sausage, sauteed spinach, slow cooked egg	
Camarão Cozido - 葡式白焗蝦 - Steamed Shrimp (300gr)	138
Sapateira Recheada - 芝士焗釀蟹蓋 - Stuffed Crab	280
Chouriço flambeado - 瓷盤燒葡國腊腸 - Flambé Portuguese Sausage	108



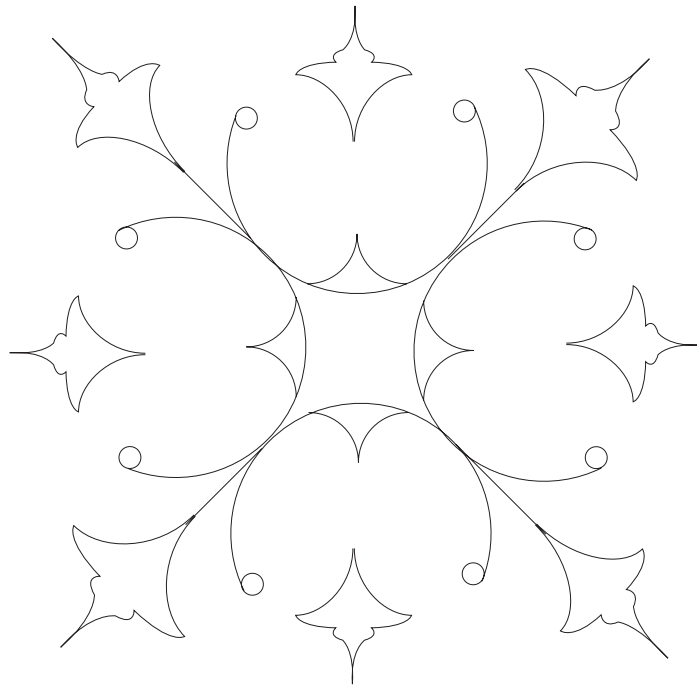
SOPAS - 湯類 - SOUPS

- Caldo Verde - 經典薯蓉青菜湯 - Cabbage Soup** **58**
Batata, couve portuguesa, chouriço
配料: 馬鈴薯, 葡國捲心菜, 葡國臘腸
Potato, Portuguese cabbage, sausage
- Sopa de Peixe - 漁夫濃湯 - Fish's Soup** **88**
Tamboril, Camarão
配料: 安康魚, 蝦
Monkfish, Prawns
- Creme de Legumes - 蔬菜奶油濃湯 - Vegetable Soup** **48**
Legumes da época e feijão verde
配料: 時蔬, 青豆
Seasonal vegetables, green beans



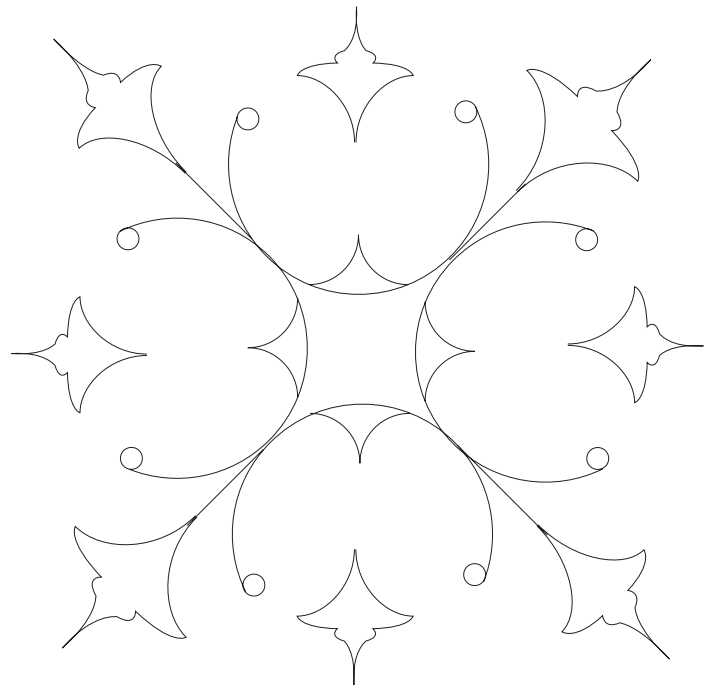
PEIXE & MARISCO - 魚和海鮮- FISH & SEAFOOD

- Arroz de marisco - 葡國海鮮飯 - Seafood Rice (2pax)** **478**
Camarão, lavagante, mexilhão, amêijoas, vieiras, pimentos, tomate, coentros
配料: 蝦, 龍蝦, 青口貝, 蜆, 扇貝, 青椒, 番茄, 香菜
Prawns, lobster, mussels, clams, scallops, bell pepper, tomato, coriander
- Arroz de Tamboril - 安康魚燉飯 - Monkfish Rice (2pax)** **458**
Tamboril, camarão, tomate, pimentos, coentros
配料: 安康魚, 虎蝦, 番茄, 青椒, 香菜
Monkfish, prawns, tomato, bell pepper, coriander
- Filete de Robalo em Arroz de Bivalves - 鱸魚排塊伴貝類飯 (2pax)** **428**
Sea Bass Fillet in Bivalves Rice
Robalo braseado, arroz de bivalves
配料: 燜燒鱸魚, 竹蛸子蜆肉飯
Braised sea bass, Clams rice
- D'OURO Bacalhau à Brás - 多祿馬介休薯絲炒雞蛋 - D'OURO Cod à Brás** **198**
Bacalhau, cebolada, batata palha, ovo, esferificação de azeitona
配料: 馬介休, 燉洋蔥, 炸馬鈴薯絲, 雞蛋, 球狀橄欖泥
Codfish, onion stew, shoestring potato, egg, olive spherification
- D'OURO Bacalhau à Chef - 主廚馬介休 - Chef's Codfish** **208**
Bacalhau, maionese de azeitona, puré de batata, cebola crocante
配料: 馬介休, 橄欖蛋黃醬, 馬鈴薯泥, 洋蔥圈
Codfish, olive mayonnaise, mashed potato, crunchy onions
- Bacalhau à Lagareiro - 烤馬介休配迷你馬鈴薯 - Codsfish «à Lagareiro»** **208**
Cebolada, batata mil folhas, pickle de couve, tomate confitado
配料: 燉洋蔥, 烤迷你馬鈴薯, 酸孢子甘藍, 烤蕃茄
Stew onions, potato mille-feuille, cabbage pickles, fried tomato
- Polvo à Lagareiro - 烤八爪魚配迷你馬鈴薯 - Octopus «à Lagareiro»** **248**
Polvo assado, molho romesco, batata mil folhas, pickle de couve, tomate confitado
配料: 烤八爪魚, 杏仁味增醬, 千層馬鈴薯, 酸孢子甘藍, 烤蕃茄
Roasted octopus, romesco sauce, potato mille-feuille, abbage pickles, fried tomato
- Arroz Frito de Bacalhau - 馬介休魚炒飯 - Codfish Fried Rice** **158**
- Caril de Carangueijo - 咖喱蟹- Curry Crab** **390**
Arroz Branco
伴白飯
White Rice
- Camarão Tigre Gigante - 海虎蝦 (1隻) - Giant Tiger Prawn (1 Piece)** **430**
炸薯條, 混合雜錦沙拉
Fried Potato, Mix Salad



CARNES - 肉類 - MEATS

- Leitão Assado - 葡國烤乳豬 - Roasted Suckling Pig** **318**
Leitão, arroz cremoso de enchidos e miúdos, salsa, batata chip,
mescla de alfaces e supremos de laranja
配料: 乳豬, 葡國灌腸奶油燉飯, 豬雜, 芫荽, 薯片, 橙子肉, 沙拉
Roasted suckling pig, creamy smoked sausage rice and pork offals, parsley,
chips, lettuce mesclun and orange
- Costela de Novilho braseada - 燜燒小牛肋排 - Braised Beef Short Rib** **308**
Inhame, salteado seco de legumes, molho de carne
配芋頭, 乾煸蔬菜, 肉醬
Yam, sautéed vegetables, meat sauce
- Bochechas de Vaca - 燉牛臉頰 - Beef Cheeks** **298**
Puré de batata, legumes assados, molho de vinho tinto
配馬鈴薯泥, 烤蔬菜, 紅葡萄酒醬
Mashed potato, roasted vegetables, red wines sauce
- Cachaço de porco preto - 烤黑豬頸肉 - Black Pork Neck** **208**
Batata assada, choy sum salteado, molho do assado
配烤馬鈴薯, 炒菜心, 燒烤汁
Baked potatoes, sautéed Choy sum, roast sauce
- Arroz de Pato - 多祿鴨飯 - Duck Rice** **178**
Arroz, carne de pato desfiada, cebola, enchidos
配料: 米飯, 鴨肉絲, 洋蔥, 葡國灌腸
Rice, shredded duck meat, onions, sausages
- Bife à Portuguesa - 葡式煎牛扒 - «Portuguese» Steak** **260**
Batata Frita, Salada Mista
炸薯條, 混合雜錦沙拉
Fried Potato, Mix Salad



GRELHADOS - 燒烤類 - GRILLED

MEAT

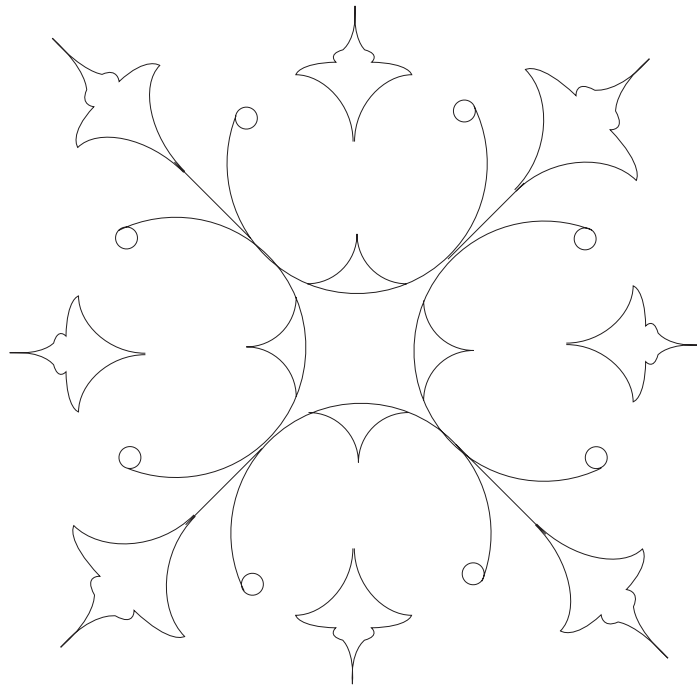
Entrecôte - 肋眼牛扒 - Rib Eye (500gr)	550
Entrecôte - 肋眼牛扒 - Rib Eye (300gr) (aged 30 days)	550
Picanha - 牛臀腰肉 - Rump Cap (300gr)	268
Entrecosto de Vaca- 牛肋骨 Beef Chuck Rib (aged 30 days)	388
Entrecosto, Porco Preto - 猪肋骨 - Iberian Pork Ribs	168
Secretos, Porco Preto - 燒黑豬腩肉- Iberian Pork «Secretos»	260
Frango (Inteiro)- 鸡 (全隻) - Chicken (Whole)	178
Frango (Metade)- 鸡 (半隻) - Chicken (Half)	118
Costeletas de Borrego - 羊扒 - Lamb Chops	288

Batata Frita, Salada Mista
炸薯條, 混合雜錦沙拉
Fried Potato, Mix Salad

FISH

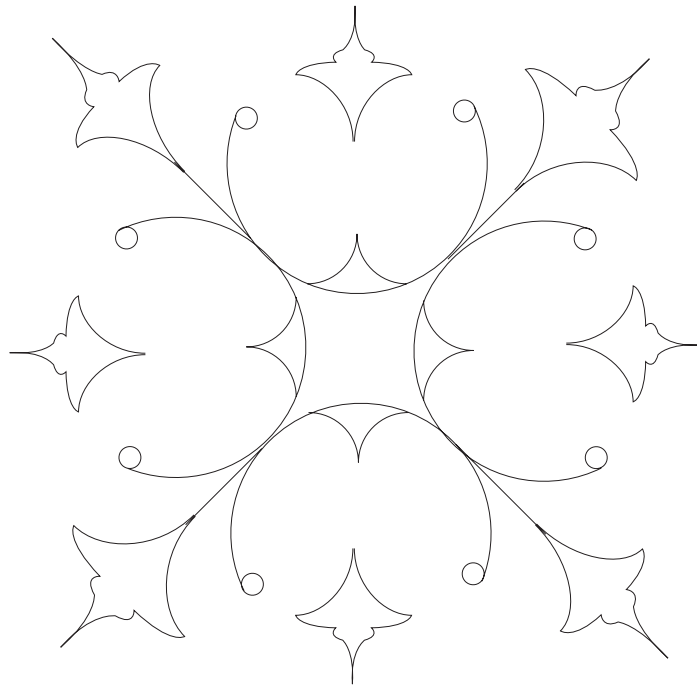
Robalo - 鮭魚 - Sea Bass	218
Dourada - 鯛魚 - Sea Bream	218
Linguado - 比目魚 - Dover Sole	218
Rodvalho - 鱈魚 - Turbot	338

Batata Assada mil Folhas, Salada Mista
烤千層馬鈴薯, 混合雜錦沙拉
Roasted mille-fuille Potato, Mix Salad



ACOMPANHAMENTOS - 配菜 - SIDE DISHES

Arroz de Feijão - 豆饭 - Bean Rice	48
Pimentos Padron - 炸小椒 - Padron Peppers	108
Batata Chips - 薯片 - Potato Chips	48
Batata Assada mil Folhas - 烤千層馬鈴薯 - Roasted mille-fuille Potato	58
Puré de Batata Trufado - 松露馬鈴薯泥 - Mashed Potato with Truffle	68
Cogumelos Salteados - 炒蘑菇 - Sauteéd Mushrooms	68
Vegetais (salteados ou cozidos) - 蔬菜 (清炒或水煮) - Sauteéd or Boiled Vegetables	48
Vegetais Assados - 烤蔬菜 - Roasted Vegetables	68
Salada Mista - 混合雜錦沙拉 - Mix Salad	48
Arroz Branco - 白米飯 - Rice	38



SOBREMESAS - 甜品 - DESSERTS

- Pastel de Nata, Gelado de canela - 葡式蛋撻配肉桂冰淇淋 - Portuguese Egg Tart, Cinamon Ice cream 48**
- Salada de Fruta exótica - 熱帶水果沙拉 - Exotic Fruit Salad 48**
Seleção de fruta da estação
配料: 時令水果
Seasonal fruit
- Mousse de Chocolate - 朱古力慕絲 - Chocolate Mousse 48**
Chocolate, suspiros, molho caramelo
配料: 朱古力, 蛋白糖霜, 太妃糖
Chocolate, meringue, toffee sauce
- Trilogia de Pudins - 布丁三劍客 - Puding Triologie 48**
Ovos, chá verde, laranja, caramelo
配料: 雞蛋, 綠茶, 橙, 焦糖
Eggs, green tea, orange and caramel
- Farófias- 牛奶蛋白配甜蛋漿 - Portuguese Meringue «Farófias» 48**
Claras de Ovo, Doce de Ovos
蛋白, 葡國蛋黃甜醬
Egg Whites, egg jam

